



XVII^{ème} Congrès de l'UEMASS.

Prague, 5-7 juin 2008.

Rapport du président.

Prof F. Falez, Md, Ph d

Président.

Mes chers collègues,

La tradition est maintenant bien établie, il revient au président en exercice de l'UEMASS de présenter au congrès, un rapport d'activité de notre association et de son Conseil depuis le congrès précédent. Je m'y colle donc à mon tour avec l'espoir de ne pas vous ennuyer en ces derniers instants du congrès de Prague. Je serai donc aussi concis que possible en essayant de ne pas perdre en précision.

Congrès de Dublin.

Our last Congress took place in June 2006 at the famous place of Dublin Castle. Clement Leech had developed a very interesting scientific program about "psycho social aspects of disability and healthcare". Numerous delegates from the different countries members of EUMASS but also from the United States joined the meeting.

The lectures in plenary sessions concerned several issues about the main theme: English speakers underlined the necessity to use bio-psycho social model to explain sickness absence and how necessary it is to analyse beliefs and social behaviour in order to understand the complex mechanisms of sickness absence. Different lectures exposed some more particular problems such as chronic pain, fatigue syndromes or cardio vascular diseases as causes of illness absence.

Numerous free lectures from EUMASS delegates completed the congress program. The main themes developed the following topics:

WHO International Classification of Functioning;

Medical education and research.

Mental Health

Musculo-skeletal disorders

Pain management

Respiratory diseases

This academic program was complemented by an excellent gala banquet and a very enjoyable social program.

I was told that some delegates spent some nights listening at Irish Folk music and dancing and drinking numerous pints of Irish beers and kept famous souvenirs from Dublin night parties.

Réunions du conseil.

Le conseil de l'UEMASS s'est réuni à 5 reprises depuis le congrès de Dublin.

Réunion du 14 octobre 2006 à Stockholm.

Le docteur Lindenger nous a invités à une réunion en Suède où il nous a présenté le fonctionnement de la sécurité sociale suédoise. Le conseil élit comme vice président, le docteur Hans-Werner Pfeiffer qui propose la candidature de l'Allemagne pour organiser le congrès de l'UEMASS en 2010, probablement à Dresde. Le conseil est informé de la reconnaissance en Belgique de la spécialité médicale en médecine d'assurance.

Réunion du 2 février 2007, Leuven.

Le conseil souhaite la bienvenue à de nouveaux délégués : les docteurs Cattani et Venturi représentant l'INPS en Italie et le Dr Carrilho représentant l'association de médecine en assurance et sécurité sociale au Portugal.

Le Dr Starrinck des Pays Bas propose à l'UEMASS de participer à la création d'une revue internationale consacrée à la médecine du travail et d'assurance. Le conseil marque son intérêt pour cette proposition mais des informations complémentaires sont nécessaires avant de prendre une décision.

Un projet de rencontre entre l'UEMASS et l'AADEP (association américaine) est discuté, pour septembre 2007.

Le bilan financier de l'UEMASS donne un bonus de 378€ pour l'année 2006.

Réunion du 9 juin 2007 à Prague.

Le docteur Ferenc Morritz représentant la Hongrie a présenté sa démission au conseil et est remplacé par le Dr Melinda Medgyaszai.

La création d'une revue européenne de médecine du travail et d'assurance est à nouveau évoquée : la parution serait trimestrielle, le contenu serait mixte, avec des articles scientifiques et des publications pratiques. Le coût se situerait entre 45€ et 85€ par an suivant les options d'administration des abonnements.

Le conseil prend note de la démission du Dr H. Branbtzag comme déléguée de la Norvège. Le conseil la remercie pour son activité.

Réunion du 27 octobre 2007 à Florence.

Le conseil accueille le Dr Bins, nouveau représentant pour les Pays-Bas. Il prend note et approuve la demande d'un lien entre notre site internet et le site www.recherchesante.fr, site français géré par le Dr Borgès Da Silva qui fournit de la documentation dans le champ des assurances soins de santé.

Le Dr Starrinck va soumettre une proposition écrite au conseil pour qu'il se prononce sur la création d'une revue européenne de médecine du travail et d'assurance. Il signale qu'un contenu mixant publications scientifiques et plus pratiques entraîne moins de frais puisqu'il intéressera plus d'abonnés.

Le conseil apprend avec regret la démission de Paul Stidolph comme délégué de la Grande Bretagne. Le conseil remercie le Dr Stidolph pour le travail réalisé au sein de l'UEMASS et plus particulièrement pour le rôle qu'il a joué dans l'élargissement de notre association à de nombreux nouveaux pays.

Réunion du 23 février 2008 à Leuven.

Le docteur Jiri Kutina a remis sa démission comme délégué de la république tchèque et le conseil accueille le Dr R Cevela comme nouveau délégué tchèque, ainsi que le Dr Kosta pour la Slovaquie et le Dr Williams qui remplace le Dr Stidolph. Ce dernier assure la gestion du site web jusqu'au congrès de Prague puis la gestion sera confiée au Dr Fairbairn.

Le bilan financier de l'UEMASS est positif et les cotisations pour 2008 sont maintenues à leur niveau antérieur.

Hans Werner Pfeiffer annonce que le congrès 2010 se déroulera à Berlin du 16 au 18 septembre.

B. Starrinck cherche une maison d'édition anglaise pour la revue de médecine du travail et d'assurance de sorte qu'aucune décision n'a pu être prise.

Durant chacune de ces réunions, un large de temps de travail a été consacré à la préparation du congrès de Prague.

Working groups.

Two working groups are functioning into EUMASS.

ICF working group.

Dr S Brague, F. Falez and P Donceel have written an scientific article about the EUMASS core set for assessment of long tem incapacity. This article has been accepted for publication by “Disability and Rehabilitation” and will be published this year.

S Brague and F. Falez had an important meeting in Munich with the ICF- research branch at the University of Munich. The validating needs to be more scientific. So a new proposal for a more thoroughly validating has to be though to make sure of scientific standards we shall use. This research is quite difficult to drive and needs some money, so we have to wait future development in that way.

S Brague, F Falez and P Donceel presented the European core set at the European Union of Public Health Association congress in Helsinki in October 2007.

Taxonomy working group.

Wout De Boer has been working very hard to elaborate a comparative table between countries.

The table will be put on the EUMASS-website and will be presented at the Prague congress.

The table needs to be translated in French. French speaking members of the council will take care of the translation. Translation in other languages can be organized by each member state at their own costs.

The future.

Enlargement of EUMASS.

Between 1996 and 2006, UEMASS has known a very important enlargement to new countries from European Union, and this Congress is the first one hold in a country from previous East Europe. That is a symbol of European successful integration.

During my presidency, I wanted to have a pause in that movement in order to consolidate our association. That does not mean we should become closed for new countries. I think personally it will be very important to get new applications from European countries which are not members yet like Denmark, Spain, Greece, Luxemburg Austria and Poland and also from countries recently admitted in European Union like Bulgaria or Romania. I hope that our association will progressively be able to represent the whole world on social insurance medicine in Europe. This is a huge task for next generations. I believe it will be necessary because of people free moving into the continent and because I am anxious about new policies which will restrict social expenditures in the most social developed countries and reduce speed of needed reforms and progress in the emergent European countries. I am not optimistic. But I know that progress asks important efforts from those who want to transform society for more social justice. I always have thought that social insurance doctors must feel involved by social justice and I hope that our Union will be able to work in that sense.

Future for our job.

Obviously we need more scientific background for our job. And it becomes urgent that we can develop a common medical internationally recognised specialty in insurance medicine. A Dutch colleague recently asked me why it was not possible for an insurance doctor to move from a European country into another one. The first reason is that insurance medicine is closely linked with the legal frames, which sometimes considerably differ from countries to other ones. But a second reason is that insurance medicine is not yet recognised as an academic specialty. Whatever are the legal frames, we have many common points in our job: we have to assess impairment, disability or incapacity. No one could impeach a European doctor to move from his country into another one, even if he does not know the legal frame of the social security of his new country. He will take care of patients and get his money from the social system of the country where he lives. In the same way, an insurance doctor well trained in assessment should quickly be able to practice his job in a different legal frame.

I will engage you to encourage our youngest colleagues to work very hard in order to transform the beliefs of people and deciders have about our mission. We make a very noble work and we want to be recognised therefore.

You can understand why teaching and research in insurance medicine become so important. I ask you to act in your country therefore. We urgently need young doctors who will become docents and Ph D, and then professor in universities with research units. It is a hard battle but it is worth to win it.

Conclusions

Who should here really believe that I am speaking the language of Shakespeare? I suppose you guessed that my accent comes neither from South England nor from London. Some of you could think it is a French accent but they would be wrong. My accent comes from Belgium, where I speak French sometimes with a Flemish accent.

Je suis, je pense, le plus ancien délégué de ce congrès. J'y fête mes 25 ans de présence au sein de l'UEMASS et 18 ans d'activité au sein du conseil. Je ne voudrais pas jouer au vieux sage, mais l'expérience accumulée m'a appris la nécessité de tolérance réciproque, d'ouverture à la culture des autres et a renforcé mes idéaux de fraternité humaine et de respect de l'égalité entre les êtres humains.

J'aimerais comme Voltaire (dont je parle la langue) être capable d'écrire et de parler l'anglais couramment, comme j'aimerais que le français soit encore aujourd'hui parlé dans tous les pays d'Europe comme durant le Siècle des Lumières. Tel n'est plus le cas.

L'anglais et le français sont les deux langues officielles de notre association. Je sais que cela implique des problèmes financiers lors de l'organisation de nos congrès. Car, pour attirer les membres de leur propre pays, les organisateurs devraient idéalement proposer une traduction vers leur propre langue. Trois langues utilisées lors d'un congrès, cela coûte cher en traductions. Nous n'éviterons donc pas un débat sur l'usage des langues. Il sera sans doute difficile, car il touche un point sensible pour un pays et demi des 5 pays fondateurs de l'UEMASS : la France et la Belgique francophone. Nul doute pour moi cependant que les membres du conseil pourront trouver une solution équilibrée à ce problème.

And I would ask our English colleagues how they are capable to understand the different languages which sound like English but are pronounced with so many terrible and different accents. And I would like to tell them how difficult it is for me to understand English when it is spoken by English people.

Je vais bientôt terminer ce mandat. La fin de ma carrière approche doucement, même si je compte encore être parmi vous pour les 8 années qui me restent. Je suis fier d'avoir pu être votre président. Je suis fier d'exercer le noble métier qui est le nôtre, fier de pouvoir l'enseigner et y consacrer quelques recherches. Alors, je vous souhaite à toutes et à tous, une pleine et fructueuse carrière dans l'exercice de notre art : la médecine d'assurance sociale.